488645-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Produktion af informationsfilm – Fulldome Film
OJ S 134/2026 15/07/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Filmproduktion für Syltdome
E-mail: vergabe@naturgewalten-sylt.de
Køberens retlige status: Offentlig virksomhed
Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Fulldome Film
Beskrivelse: Ausschreibung zur Auswahl eines Produktionsunternehmens für die Konzeption und Herstellung eines immersiven Fulldome-Films über die Insel Sylt
Identifikator for proceduren: bcc7f1a3-7ad0-41c5-8caa-5cacfe0b19a4
Intern ID: 2026-1
Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse
Proceduren er en hasteprocedure: nej
Hovedpunkterne i proceduren: Reduzierung der Teilnehmer, 3 Teilnehmer sollen zum Angebot aufgefordert werden. Referenzen/ Berufserfahrung was genau ist Auswahlkriterium?

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 92111250 Produktion af informationsfilm

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Hafenstraße 37
By: List auf Sylt
Postnummer: 25992
Landsdel (NUTS): Nordfriesland (DEF07)
Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 300 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DJNMJ10#
Retsgrundlag:
Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:
Deltagelse i en kriminel organisation:
Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:
Svig:
Korruption:
Børnearbejde og andre former for menneskehandel:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:
Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:
Insolvens:
Aktiver, der administreres af en kurator:
Erhvervsvirksomheden er indstillet:
En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:
Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:
Ophævelse eller en lignende sanktion:
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Fulldome Film
Beskrivelse: Der Auftraggeber beabsichtigt die Beauftragung eines erfahrenen Produktionsunternehmens zur Entwicklung, Produktion und Auslieferung eines hochwertigen immersiven Fulldome-Films von ca. 45 Minuten Länge. Der Film soll für die dauerhafte Vorführung im Syltdome im Erlebniszentrum Naturgewalten mit 6K-Projektionssystem konzipiert werden.
Intern ID: 2026-1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 92111250 Produktion af informationsfilm

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Hafenstraße 37
By: List auf Sylt
Postnummer: 25992
Landsdel (NUTS): Nordfriesland (DEF07)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:
Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse
Kriterium: Referencer på specificerede tjenester
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Vergleichbare Naturfilm-, Dokumentarfilm-, Fulldome-, VR- oder 360°-Produktionen der letzten 10 Jahre.
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren
Vægtning (pointantal, præcis): 40,00

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Qualifikation und Erfahrung der vorgesehenen Projektleitung sowie des Schlüsselpersonals.
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren
Vægtning (pointantal, præcis): 25,00

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Vorhandene Produktions-, Kamera-, Audio-, CGI-, Fulldome- und Postproduktionstechnik zur Produktion in mindestens 6k Bildauflösung und immersivem Audio für Spatial Audio Designer Processor
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren
Vægtning (pointantal, præcis): 15,00

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Qualitätsmanagement und Qualitätssicherung während Produktion und Postproduktion.
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren
Vægtning (pointantal, præcis): 7,00

Kriterium: Miljøledelsestiltag
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Green Producing, nachhaltige Dreharbeiten und Natur- bzw. Umweltschutz.
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren
Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Personelle Ausstattung und verfügbare Produktionskapazitäten.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis einer ausreichenden Betriebshaftpflichtversicherung.

Kriterium: Specifik årlig omsætning
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit im Bereich Filmproduktion.
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren
Vægtning (pointantal, præcis): 8,00

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis der ordnungsgemäßen Berufsausübung.

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Darstellung der organisatorischen Maßnahmen zur kurzfristigen Durchführung wetterabhängiger Dreharbeiten. Der Bewerber beschreibt, wie kurzfristige Dreheinsätze bei außergewöhnlichen Natur- und Wetterereignissen organisatorisch sichergestellt werden können. Hierzu gehören insbesondere: - personelle Verfügbarkeit - kurzfristige Reise- und Einsatzplanung - Vorhaltung geeigneter Technik - Vertretungsregelungen - Kommunikations- und Entscheidungswege
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren
Vægtning (pointantal, præcis): 15,00

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Darstellung des projektbezogenen Qualitätsmanagements und der Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber. Der Bewerber beschreibt, wie die Entwicklung des Projekts strukturiert erfolgt. Die Darstellung soll insbesondere enthalten: - Vorgehensweise bei der Konzept- und Drehbuchentwicklung - Abstimmungs- und Freigabeprozesse mit dem Auftraggeber - Qualitätssicherungsmaßnahmen während Produktion und Postproduktion - Umgang mit Änderungswünschen und Korrekturschleife - Maßnahmen zur Sicherstellung der termingerechten Fertigstellung
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren
Vægtning (pointantal, præcis): 15,00
Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:
Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3
Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3
Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket
Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet
Navn: Produktionskonzept
Beskrivelse: Bewertung der Qualität des eingereichten Produktionskonzeptes. Berücksichtigt werden insbesondere die Kreativität, Originalität, fachliche Plausibilität, wissenschaftliche

Vermittlung, Zielgruppenorientierung sowie die Eignung zur Umsetzung der Projektziele des Erlebniszentrums Naturgewalten Sylt.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 25
Kriterium:
Type: Kvalitet
Navn: Storyline und Dramaturgiekonzept
Beskrivelse: Bewertung der erzählerischen Qualität, der dramaturgischen Struktur, der Spannungsentwicklung sowie der emotionalen und didaktischen Vermittlung der Inhalte. Bewertet werden insbesondere die Nachvollziehbarkeit des roten Fadens, die Zielgruppenansprache sowie die Eignung zur Vermittlung wissenschaftlicher Inhalte.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 15
Kriterium:
Type: Kvalitet
Navn: Fulldome-Umsetzung
Beskrivelse: Bewertung der geplanten technischen und gestalterischen Umsetzung für Fulldome-Projektionen. Berücksichtigt werden insbesondere die immersive Bildgestaltung, Kameraführung, CGI-/VFX-Konzeption, räumliche Inszenierung, Spatial Audio sowie die optimale Nutzung der besonderen Möglichkeiten eines Fulldome-Theaters.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 20
Kriterium:
Type: Kvalitet
Navn: Projektorganisation und Projektteam
Beskrivelse: Bewertung der Projektorganisation einschließlich Zeit- und Ressourcenplanung, Risikomanagement sowie der fachlichen Qualifikation und Erfahrung des vorgesehenen Projektteams. Berücksichtigt werden insbesondere die Erfahrung mit Naturfilm-, Dokumentarfilm- und Fulldomeproduktionen sowie die Fähigkeit zur termingerechten und qualitativ hochwertigen Umsetzung.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 20
Kriterium:
Type: Kvalitet
Navn: Nachhaltigkeit und Green Producing
Beskrivelse: Bewertung der vorgesehenen Maßnahmen zur nachhaltigen Durchführung der Produktion. Berücksichtigt werden insbesondere Green-Producing-Maßnahmen, ressourcenschonende Produktionsmethoden, Natur- und Umweltschutz während der Dreharbeiten sowie die Minimierung des ökologischen Fußabdrucks.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 5
Kriterium:
Type: Pris
Navn: Plausibilität und Nachvollziehbarkeit der Angebotskalkulation
Beskrivelse: Das Angebot hat den vom Auftraggeber vorgegebenen Finanzrahmen einzuhalten. Angebote, welche den festgelegten Höchstbetrag überschreiten, werden von der Wertung ausgeschlossen. Innerhalb des zulässigen Finanzrahmens bewertet der Auftraggeber insbesondere: - die Nachvollziehbarkeit und Plausibilität der Gesamtkalkulation - die Angemessenheit der Mittelverteilung auf die einzelnen Projektphasen - die Schlüssigkeit des Personal- und Ressourceneinsatzes - die Realisierbarkeit der angebotenen Leistung

innerhalb des vorgesehenen Budgets - die Auskömmlichkeit der Kalkulation im Hinblick auf eine qualitativ hochwertige und termingerechte Umsetzung - nach Projektphasen gegliederte Kostenkalkulation
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 15
Kriterium:
Type: Kvalitet
Navn: Produktions- und Terminplan
Beskrivelse: Vorlage eines nachvollziehbaren Produktions- und Terminplans mit Meilensteinen für die Umsetzung der Fulldome-Produktion bis zur geplanten Premiere zu Ostern 2028. Der Terminplan muss mindestens folgende Projektphasen enthalten: - Konzept- und Stoffentwicklung - Entwicklung des Drehbuchs einschließlich mindestens drei Korrekturschleifen mit dem Auftraggeber - Vorproduktion - geplante Drehzeiträume einschließlich der Dreharbeiten vor Ort - Postproduktion (Schnitt, Animation/VFX, Tonmischung, Color Grading, Fulldome-Mastering) - mindestens ein Probescreening mit dem Auftraggeber - anschließende Überarbeitung einschließlich mindestens zwei Korrekturschleifen bis zur finalen Abnahme - Fertigstellung und Übergabe der Endfassung zur Premiere Ostern 2028 Der Zeitplan soll die einzelnen Projektphasen mit Meilensteinen, zeitlichen Abhängigkeiten sowie realistischen Zeitreserven darstellen und erkennen lassen, dass der Premierentermin zuverlässig eingehalten werden kann.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 15
Kriterium:
Type: Kvalitet
Navn: Konzept zur kurzfristigen Durchführung wetterabhängiger Dreharbeiten
Beskrivelse: Bewertet wird das Konzept zur kurzfristigen Durchführung wetterabhängiger Dreharbeiten während der gesamten Projektlaufzeit. Hierzu gehören insbesondere: - organisatorische Reaktionszeiten - Flexibilität der Einsatzplanung - personelle Ressourcen - technische Einsatzbereitschaft - Maßnahmen zur Sicherstellung, dass seltene Natur- und Wetterereignisse dokumentiert werden können - Nachvollziehbarkeit und Plausibilität des Gesamtkonzeptes
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 15

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk
Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 02/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4DJNMJ10/documents
Ad hoc-kommunikationskanal:
URL: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4DJNMJ10

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:
Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 28/08/2026
Vilkår for indgivelse:
Elektronisk indgivelse: Påkrævet
Indgivelsesadresse: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4DJNMJ10
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt
Alternative tilbud: Ikke tilladt
Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt
Beskrivelse af den finansielle garanti: Bankbürgschaft oder Fertigstellungs-Garantieversicherung (Completion Bond) bzw. gleichwertiger Nachweis
Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 16/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:
Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.
Yderligere oplysninger: Unternehmensbezogene Unterlagen können nachgefordert werden.
Betingelser for kontraktens udførelse:
Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej
Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Bietergemeinschaften müssen im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haftend sein.
Elektronisk fakturering: Tilladt
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:
Ingen rammeaftale
Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:
Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Oplysninger om klagefrister: Informationen über die Überprüfungsfristen: §160 GWB: Der geltend gemachte Verstoß gegen Vergabevorschriften wurde vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber gerügt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen. Ein Antrag zur Geltendmachung der Unwirksamkeit des vergebenen Auftrages ist innerhalb von 30 Kalendertagen bei der in der Bekanntmachung genannten Stelle einzulegen, gerechnet vom Tage nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Filmproduktion für Syltdome
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Filmproduktion für Syltdome

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Filmproduktion für Syltdome
Registreringsnummer: DE254254506
Postadresse: Hafenstraße 37
By: List auf Sylt
Postnummer: 25992
Landsdel (NUTS): Nordfriesland (DEF07)
Land: Tyskland
E-mail: vergabe@naturgewalten-sylt.de
Telefon: 046518361910
Internetadresse: https://naturgewalten-sylt.de/
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Registreringsnummer: 0431 988-4542
Postadresse: Düsternbrooker Weg 94
By: Kiel
Postnummer: 24105
Landsdel (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefon: 0431 988-4542
Internetadresse: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: ea421443-eaef-4d15-9bbd-de51aafaff7f - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 14/07/2026 09:58:24 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 488645-2026
EUT-S-nummer: 134/2026
Offentliggørelsesdato: 15/07/2026